

# NON SOLO FRADI NOI

Realizzato presso i Centri Diurni "Articolo Uno"  
Spoleto Centro Civico S. Nicola' tel 0743.44217  
c/o ilcerchio.net - mail giraffa21@gmail.com

**ARTICOLO UNO**  
CENTRO CIVICO  
S. NICOLA' **UNO** SPOLETO

Unirci è un inizio,  
mantenersi uniti è un progresso,  
lavorare insieme è un successo.  
Anonimo del '700

Se fossimo capaci di unirci...  
quanto bello e vicino sarebbe il futuro.  
Ernesto Che Guevara

magazine settimanale  
per la Zona sociale n. 9 della Regione Umbria  
del periodico Impegno Sociale

**Impegno**  
SOCIALE

n° 552

tiratura 250 copie

Spoleto 1 aprile 2016

**libro X settimana**

New Short Stories  
Inglese Italiano

His Evening Out  
La sua serata libera  
**J.K. Jerome**

di Isabella Caporaleffi

noi l'abbiamo trovato  
a euro 5,90  
<http://www.servizioclienti.repubblica.it/>

*"His Evening Out" (La sua serata libera) di J.K. Jerome. Scritto come resoconto giornalistico, il breve racconto si basa su una serie di equivoci che lo rendono divertente e godibilissimo. L'autore intende ridicolizzare il rigido classismo della società inglese dei primi del 900 e lo fa con un tale garbo e con un tale rispetto della cultura di provenienza delle persone che immagina d'intervistare, che risulta, alla fine, geniale.*

IL PUNTO  
pag. 1 (qui)



PESCI D'APRILE PER TUTTI!  
pag. 1 (qui)

SCHERZETTO....BAGNATO!  
pag. 2 (dietro)

PROVERBI E MODI DI DIRE  
pag. 2 (dietro)

IL PUNTO DI ROBERTO  
pag. 2 (dietro)

BUON COMPLEANNO  
pag. 2 (dietro)

OSA NEWS N. 125  
pag. 2 (dietro)



## IL PUNTO

Non so davvero come andrà a finire questa edizione che il caso fa coincidere con il primo di aprile, rinomato giorno di "pesci" e scherzi vari e assortiti.

Il pesce d'aprile pare sia una ricorrenza internazionale, e da un capo all'altro del mondo giorno di scherzi e di burla: "poisson d'avril" in Francia, "pescado de abril" in Spagna, mentre in Inghilterra è declinato con locuzione estesa e particolareggiata "April Fool's aday", ovvero in italiano "giorno dei buffoni di aprile".

All'Articolo Uno il giorno che usciremo con questa edizione, dunque il primo aprile, abbiamo concordato un incontro con Juri Cerasini, assessore della precedente legislatura che ha governato Spoleto, che verrà per raccontarci dell'impegno che l'aveva portato ad animare l'Osservatorio Spoleto Accessibile (vedi rubrica in chiusura del numero, insomma, qui dietro). Questo l'impegno ma mentre scrivo mi viene un dubbio... non sarà un pesce d'aprile?

Comunque oltre a frizzi e lazzi in questo numero immagini e commenti delle feste appena trascorse e gli scatti del "backstage" per la preparazione dei manufatti che in quei giorni (ma a seguire per le ricorrenze prossime venture e ogni venerdì alla bancarella del mercato di via Cacciatori), abbiamo proposto per un "regalo solidale"... e ovviamente a chi ha acquistato i prodotti dei laboratori, dalle ragazze e dai ragazzi, operatrici e operatori, volontari, tecnici e amministratori un... grazie di cuore!

Tornando al nostra scherzosa ricorrenza, molte sono le storie che azzardano una ricostruzione storica di questa usanza, fra tutte a noi piace questa che pubblichiamo come l'abbiamo trovata: "il Signore terminata la creazione del mondo tornò in cielo, era il 1 aprile!"

## Pesci d'aprile per tutti!



I ragazzi dell'Articolo Uno sono sempre pronti a scrivere articoli per il giornalino per raccontare tutto quello

che fanno. Ma quando poi li si invita a fare qualcosa per un numero un po' speciale ecco che si scatenano.  
continua a pag 2 (dietro)

questo è un pro-progetto della cooperativa il cerchio



Anche nel 2011 il 1 aprile è capitato di venerdì ed i ragazzi si sono dati da fare con pesci di tutti i tipi ed anche questa volta non sono stati da meno!



Chi disegna, chi colora, chi fa un pesce grosso, chi uno piccolo, chi una miriade di pesci colorati... E tutti con grande impegno e concentrazione. E poi ...tutti pronti per lo scatto di copertina !!!

## Scherzetto... Bagnato!

Di Sonia

**C'è un animale un pò che si chiama ...**

**Pesce d'aprile!**

**Vive nell'acqua ma il**

**Primo aprile fa un salto**

**Fuori e... Si attacca**

**Alla schiena di quelli**

**Che incontra!**



## Proverbi o modi di dire

**Non essere né carne né pesce**  
(di persona o cosa priva di carattere)



By Giancarlo

**Chi dorme non piglia pesci**  
( non perdere tempo perché si rischia di non combinare niente )



By Sandro

**Fare gli occhi da pesce lesso**  
( fare lo sguardo dolce, da innamorato )



By Stefano

**Buttarsi a pesce su qualcosa**  
( cogliere al volo un'occasione propizia )



By Demis

**Essere un pesce grosso o un pesce piccolo**  
( rivestire un ruolo primario o secondario )



La partitissima della giornata è stata Roma Inter finita 1 a 1. Nella corsa per lo scudetto il Napoli batte il Genoa e la Juve vince il derby per 4 a 1; positivo il fatto che Buffon ha stabilito il nuovo record d'imbattibilità che è di 974 minuti. La Fiorentina pareggia con il Frosinone, con i viola che si allontanano dalla zona Champion, mentre per il Frosinone un buon punto salvezza; tre punti importanti li prende il Carpi contro il Verona e sempre per la zona calda Empoli Palermo finisce 0 a 0, con i siciliani sempre più coinvolti nella retrocessione. Altre partite Atalanta Bologna 2 a 0, Samp Chievo 0 a 1, Milan Lazio 1 a 1.

**BUON  
COMPLEANNO**



Francesca

## Osservatorio Spoleto Accessibile

Vicino al nostro centro c'è un tratto della pista ciclabile e con Roberto, visto l'arrivo della primavera, abbiamo provato a farne un tratto. Dal punto di accesso abbiamo visto che c'è una salita che ad un certo punto diventa impegnativa.

Poi si attraversa e si percorre un altro tratto abbastanza comodo fino al breccino prima dell'accesso vero e proprio alla pista.



O&A - news - n.125 - 1 aprile 2016

**cardinali**  
la tua tecnologia.

Venite a visitare il nostro negozio, troverete sempre nuove occasioni

Non solo fra di noi è realizzato con attrezzature fornite da Cardinali centro tecnologie e assistenza per uffici e copisterie...

...quando competenza, efficienza ed economia si coniugano con solidarietà

via Cacciatori delle Alpi, 23 06049 Spoleto tel 0743.220422, fax 0743.222110, www.cardinalioffice.it

**non solo fra di noi**

direttore editoriale giorgio raffaelli

supplemento a

**Impegno Sociale**

anno XVI - dicembre 2013

Direttore editoriale: Sandro Corsi

Direttore Responsabile: Arnaldo Casali

Pubblicazione Reg. Tribunale di Terni

il 13 novembre 2003 n.11/03